

Autentisk tekst

- 3 An authority designated by a Party shall:
- furnish the information foreseen under Article 6, paragraph 2, of this Convention;
 - furnish information at the request of an authority designated by another Party on the domestic law and practices in the fields covered by this Convention;
 - co-operate with the authorities designated by the other Parties whenever useful, and notably where this would enhance the effectiveness of measures taken in implementation of this Convention;
 - consider any difficulty arising from the application of this Convention which is brought to its attention by an authority designated by another Party.

CHAPTER VI – STANDING COMMITTEE**Article 20 – Standing Committee**

- For the purposes of this Convention, a Standing Committee shall be set up.
- Each Party may be represented on the Standing Committee by one or more delegates. Each delegation shall have one vote. Within the areas of its competence, the European Community shall exercise its right to vote with a number of votes equal to the number of its member States which are Parties to this Convention; the European Community shall not exercise its right to vote in cases where the member States concerned exercise theirs, and conversely.
- Any State referred to in Article 29, paragraph 1, which is not a Party to this Convention may be represented on the Standing Committee by an observer.

Dansk oversættelse

- 3 En myndighed, som er udpeget af en part, skal:
- tilvejebringe oplysningerne angivet i artikel 6, stk. 2, i denne konvention;
 - på anmodning fra en myndighed udpeget af en anden part tilvejebringe oplysninger om den nationale lovgivning og sædvane på områderne omfattet af denne konvention;
 - samarbejde med myndighederne udpeget af de andre parter, hvis det er fordelagtigt, og især hvis det gør foranstaltningerne truffet i forbindelse med gennemførelse af denne konvention mere effektive;
 - vurdere eventuelle problemer i forbindelse med anvendelsen af denne konvention, som en myndighed udpeget af en anden part har gjort den opmærksom på.

KAPITEL VI – STÅENDE UDVALG**Artikel 20 – Stående udvalg**

- For så vidt angår denne konvention oprettes et stående udvalg.
- Hver part skal være repræsenteret i det stående udvalg med mindst en eller flere delegerede. Hver delegation har en stemme. På dets kompetenceområder udover Det Europæiske Fællesskab sin ret til at stemme med et antal stemmer svarende til antallet af dets medlemsstater, som er parter i denne konvention; Det Europæiske Fællesskab må ikke udøve sin stemmeret, hvis de pågældende medlemsstater udover deres og omvendt.
- Enhver stat omtalt i artikel 29, stk. 1, som ikke er part i denne konvention, kan deltage i det stående udvalg på observatørbasis.